Fête du vignoble iroulegUY

Irulegi Sormarkaren Besta

12 septembre
Irailaren 12a
St-Jean Pied de Port/
Donibane Garazi

13 septembre
Irailaren 13a
Baïgorry/Baigorri
Irovlegvy/Irvlegi

14 septembre
Irailaren 14a
Irovlegvy/
Irvlegi

Portes ouvertes, Dégustations et Marché aux vins
Ate idekitzeak, arno jastatze eta merkatua



2014



Et de 6 !!! / Eta 6 !!!

Et oui revoilà le week-end tant attendu par les amateurs des Vins d'Irouléguy. Et vous êtes de plus en plus nombreux, merci !
Pour cette sixième édition, c'est un programme encore plus riche et varié que les années précédentes qui vous est proposé. Tout le monde y trouvera son bonheur, que vous soyez cinéphile, mélomane, ou bien sûr œnophile, que vous soyez en âge de déguster nos vins ou pas, que vous soyez sportif ou pas ... de nombreuses activités vous permettront une immersion totale dans notre Vignoble.
Cette année, en nouveauté, une soirée d'ouverture au cinéma le Vauban. Soirée qui sera certainement riche de débat et d'échanges pour lancer ce week-end.
Les portes des domaines de Baigorri et Irouléguy vous seront grandes ouvertes samedi pour aller à la rencontre de ces hommes et de ces femmes qui font le Vin d'Irouléguy. Une belle soirée en musique à Baigorri pour refermer cette longue journée.
La traditionnelle journée du dimanche à Irouléguy sera articulée autour de nombreuses animations pour petits et grands très thématiques sur la vigne, le vin, ses arômes, sa dégustation, etc...
Allez, sans tarder, je vous laisse découvrir dans les pages suivantes le détail de ce beau programme concocté et travaillé depuis de nombreux mois par la commission "fêtes" du Syndicat des Vins d'Irouléguy.
Je souhaite à toutes et tous que ce millésime 2014 de la Fête du Vignoble soit un excellent moment de rencontre, de convivialité et de joie autours de nos Vins.

Olivier MARTIN,
co-président du Syndicat des Vins d'Irouléguy.

Eta bai, berriz heldu zauku Irulegiko arnoen amaturren aste buru famatu hau !
Urtez urte gero eta numbre handiagoan hurbiltzen baitzirezte, eskerrak zuer !
Seigarren edizio horrentzat, egitarau aberats bezain ainitza proposatzen dauzuegu.
Bakoitzak bere poza atxeman dezake, izan zinema, musika eta bistan dena arno maitale, horren jastatzeko adina izan edo ez, izan kirolari edo poeta… gure Mahastietan murgiltze oso bat ahalbidetzen dituzten aktibitateak izanen dira.
Aurtengo berrikuntza : bestaren idekitze gaualdia Vauban zinegelan eginen da, trukaketa eta eztabaidekin giro goxo batetan.
Ibiakoitzean, Baigorri eta Irulegiko etxaldeetako ateak idekiak izanen zauzkizue Irulegi sormarkaren arno egileen ezagutzeko. Egunaldi horren bukatzeko, musikaz betea den gaualdi bat eskainiko dauzuegu Baigorrin.
Igandeko egun tradizionala, Irulegin, animazio ezberdinek osatuko dute. Mahasti, arno, bere usainak, jastaketak… hainbait gai jorratuak izanen dira ttipi eta handientzat.
Are, luzatu gabe, Irulegi sormarkako besta taldeak landu duen programa eder honen xehetasun guzien deskubritzen uzten zituztet ondoko orrialdeetan.
2014. urtekoIrulegi sormarkaren besta hau gure arnoen bitartez elkarretaratze, laguntasun eta poztasun momentu bat izan dadin desiratzen dauzuet !

Olivier MARTIN,
Irulegi sormarkaren sindikataren ko-presidenta

VENDREDI 12 SEPTEMBRE

St-Jean Pied de Port

CINEMA LE VAUBAN à St Jean Pied de Port

OVVERTVRE DE LA 6E FÊTE DV VIGNOBLE D'IROVLÉGVY : SOIRÉE FESTIVE AV VAVBAN

A 20h15 : Accueil et présentation par les partenaires de la soirée
Concert par la Chorale Lagun Alai de Baigorri

A 21h : projection du film documentaire **"RESISTANCE NATURELLE"** dernier film de Jonathan Nossiter (Mondovino)
A l'issue, **débat et dégustation** offerte par les Vignerons de l'AOC Irouléguy en partenariat avec l'AOP Ossau Iraty et la filière du Porc Basque KINTOA.



IRAILAREN 12A, OSTIRALA

Donibane Garazi

Vauban zinegelan, Donibane Garazin

6. IRVLEGIKO ARNOAREN BESTAREN IDEKITZEA

Arats. 8,15etan: Partaideen ongi etorria eta presentaketa.
Baigorriko Lagun Alai koruaren emanaldia.

Arats. 9etan: **"RESISTANCE NATURELLE"** filma dokumentala. Jonathan Nossiter-en (Mondovino) azken obra.
Ondotik, debatea eta arno jastaketa Irulegiko mahastizainek eskainirik Ossau Iraty eta Kintoa-ren partaidetzarekin.

Samedi 13 septembre

Baïgorry - Irouleguy



A partir de 9h : Randonnée pédestre, VTT, ou tout autre moyen de locomotion non-motorisé à travers les vignes et les différents domaines.

Différents départs et fléchage dans les vignes. Circuit faisant le tour des 6 domaines de Baigorri et d'Irouléguy qui vous ouvrent leurs portes et qui vous accueillent. Plans disponibles sur place. Mise en place de parkings en périphérie de ce circuit et navette gratuite toutes les heures. Possibilité de confier vos achats de vins au conducteur de la navette pour un entreposage sécurisé et un enlèvement à la salle Plaza Xoko de Baigorri.
Exposition de matériels spécifiques pour le travail des vignes tout au long du parcours.
Concours de selfie dans chaque chai avec élection des 3 meilleurs clichés lors de la soirée bar à vins.

PORTES OUVERTES de 9h à 18h
Dégustations / Visite des vignes / Visite des chais

Représentations des danseurs du groupe ETORKIZUNA dans les différents domaines et chais à partir de 16 h.

■ Domaine AMEZTIA à Baigorri
Gexan COSTERA ✆ 05 59 37 93 68

• 11h et 16h : Visite des vignes, présentation des différents cépages et du travail de la vigne par le vigneron
• Toute la journée, visite du chai, explications et dégustations
• Ameztia, membre de l'association de producteurs fermiers et adhérent à la charte IDOKI vous propose le buffet Idoki :
- Assortiment de charcuterie
- Amuses bouches froides et chaudes
- Fromage, Café
14€ le repas, **uniquement sur réservation** au 06 73 01 27 58.

■ Domaine ARRETXEA à Irouléguy
- Thérèse, Michel, Iban et Teo Riouspeyrous & Joan Lapeyrade ✆ 05 59 37 33 67

• 14h30 : Présentation des Terroirs d'Irouleguy (étude géologique, conduite). Echanges sur la notion de terroir dans un sens plus large : incidences sur notre métier et nos vins.
• 15h15 : Parcours commenté dans le vignoble avec un botaniste : écosystème, biodiversité, inventaire botanique. Groupe limité à 15 personnes.
• 16h : initiation à la dégustation en français ou en basque. 2 groupes limités à 15 personnes. 2 vins blancs sur terroirs distincts (schistes et ophites)
• 17h : Biodynamie. Présentation de la méthode (aspects pratiques et philosophiques)
Restauration à 13h précises : repas Bio avec les producteurs fermiers IDOKI du pays Basque. Tarifs 14 € / hors vin. Exceptionnellement, il sera possible de goûter des vieux millésimes.
- Nombre de places limitées - **Réservation obligatoire** au 05 59 37 33 67 ou 06 16 20 09 47

■ Cave d'IROULEGUY à Baigorri
✆ 05 59 37 41 33

• 10h-18h :
- Visites guidées de la Cave
- Dégustation de vins dans le chai de la Cave avec présence des coopérateurs
- Visite et dégustation dans le chai à barriques à Menta
- Diaporama
- Exposition de photos
- Buvette et Tombola
• 12h-14h : repas grillades sous chapiteau avec animation musicale
• 16h: Dégustation verticale



"LEHIOTIK" par les danseurs d'ETORKIZUN a19h à salle Plaza Xoko

■ Domaine ETXEGARAYA à Baigorri
Marianne et Carolina HILLAU
✆ 05 59 37 23 76

• Repas sur réservation avant le 10 septembre
• Au menu de 18 euros :
- Apéritif - Paella - Fromage de brebis et vache
- Café gourmand - 1 verre de vin
Possibilité d'acheter une bouteille de votre choix pour accompagner le repas.
• Menu enfant à 9 euros
• Une animation musicale "surprise" à l'heure de l'apéritif et en cours d'après midi.

■ Domaine GUTIZIA à Baigorri
Cécile SABAH et Sébastien CLAUZEL
✆ 06 20 85 11 49

• Découverte d'une jeune plantation de vignes par petits groupes accompagnés par le producteur.
• A partir de 11h, mini marché aux producteurs.
• Repas : les producteurs présents sur le marché cuisineront leur production.
Assiette de charcuterie 6€, viande de veau et sa piperade 8€, fromage 3€, dessert au miel 3€
Composez votre repas au grès de vos envies !
- **Réservation conseillée**
au 06 20 85 11 49
ou au 06 74 53 02 95
• Animation musicale dès 11h30.



■ Domaine ILARRIA à Irouléguy - Peio ESPIL ✆ 05 59 37 23 38

• Parcours avec panneaux explicatifs dans les vignes du domaine
• Restauration : Talo au profit de l'Ikastola de Garazi

SOIRÉE FESTIVE DES VIGNERONS

A 19h à Salle PLAZA XOKO à Baigorri

SPECTACLE (20 minutes)

"LEHIOTIK" par les danseurs d'ETORKIZUNA : Leihotik, une pièce pour dix danseurs créée pour la rue à partir de textes de Joseba Sarrionandia, sur des musiques de Alos Quartet, Mikel Laboa et Juan Mari Beltran.
"Fermée, la fenêtre ouvre un espace donné à imaginer. Fermée, la fenêtre marque une séparation radicale entre deux mondes. Porté par le désir de son franchissement, Etorkizuna ouvre les fenêtres et invite à l'évasion à la manière du poète qui manie la métaphore. La frontière entre le dedans et le dehors n'est plus. Un espace de liberté provisoire est ouvert."

SOIREE BAR A VINS

avec restauration. Soirée animée par le ***groupe de Jazz Manouche BIPER SWING***

A 21h : Eglise de Baigorri

GRAND CONCERT DE LA FETE DV VIGNOBLE

• 1ère partie par la ***Chorale Mixte LAGUNALAI*** de Baigorri

• ***Récital du Choeur d'Hommes OLDARRA*** de Biarritz. Une occasion unique en Pays Basque intérieur d'assister au concert de ce groupe qu'on ne présente plus et qui nous fait l'honneur de venir chanter dans certainement la plus belle église de l'Appellation ! Un verre de vin vous sera offert après le concert à Plaza Xoko.

- Pré-vente des billets aux Offices de Tourisme de Baigorri et St Jean Pied de Port
- Tarif 15 € à partir de 12 ans.

l'abus d'alcool est dangereux pour la santé - A consommer avec modération.

Irailaren 13a, ibiakoitza

Baigorri eta Irulegi

9etatik goiti: Ibilaldia oinez, VTT… mahastiak eta sotoak zeharkatuz.



Ibilbidea Baigorri eta Irulegiko 6 sotoetatik pasatuko da ateak idekiko dituztenak batzarri egiteko. Planoa lekuan berean eskuragarria izanen da.
Aparkalekuak izanen dira ibilbide hastapenean eta autobusak oren guziz pasatuko dira sotoz soto. Autobusak eremaiten ahalko ditu zuen erosketak Baigorriko Plaza Xokoraino.
Mahastietan , mahastia lantzeko materiala erakusgai izanen da.
"Selfie" lehiaketa bat antolatua da : 3 argazki hoberenek sari bat errezebituko dute arratseko arno gaualdian.

Ate idekiak 9etatik arats. 6ak arte: Arno jastaketa, sotoen bisita, mahastien

Soto bakotxean arratsaldeko 4etatik goiti Etorkizuna dantza taldearen ikusgarria.

■ AMEZTIA Etxaldea, Baigorrin : Gexan eta J.Louis Costera ✆ 05 59 37 93 68

• Goizanko 11tik arratsaldeko 4ak arte : mahastien bisita, mahats mota desberdinak eta mahastizainaren lanaren presentaketa
• Egun guzian, sotoaren bisita eta arnoaren jastaketak
• Ameztiak, Euskal Herriko etxeko ekoizleen elkartearen kide gisa, IDOKI kartako janari mahai bat proposatzen dizu :
- Xerriki platera
- Aho gozagarri hotz eta beroak
- Gasna, kafea
Bazkaria 14€tan, izenen emaitea beharrezkoa da 06 73 01 27 58 zenbakira deituz

■ ARRETXEA etxaldea, Irulegin : Therese, Michel, Iban eta Teo Riouspeyrous & Joan Lapeyrade ✆ 05 59 37 33 67

• Arr.2ak30 : Irulegiko zolen presentaketa (estudio geologikoak…)
• Arr.3ak15 : Ibilaldia mahastien botanikari batekin (ekosistema, biodibertsitatea…) 15 pertsonako taldea.
• Arr.4ak : Iniziazioa arno jastaketan, euskaraz eta frantsesez (15 pertsonako 2 talde). Bi arno xuri zola desberdinekin (shistes, ophites)
• Arr.5ak : Biodinamia : metodoaren presentaketa (ikuspegi pratikoa eta filosofikoa)
Jateko: arratsaldeko 1etan Idokik antolaturiko bazkari biologikoa.
- 14€ arnorik gabe. Lekuak mugatuak, erreserbatzeko : 05 59 37 33 67 edo 06 16 20 09 47

■ Irulegiko sotoa, Baigorrin ✆ 05 59 37 41 33

• 10 etarik 6ak arte:
- Sotoaren bisita gidatua,
- Arnoen jastaketa mahastizainekin.
- Bisita eta arno jastaketa Mentako xaian.
- Diaporama,
- Argazki erakusketa,
- Ostatua eta zozketa
• Eguerditarik 2arte : jateko, errakiak eta animazio musikala
• 4etan : jastaketa bertikala





■ **ETXEGARAYA etxaldea, Baigorrin : Marianne eta Carolina Hillau**
✆ 05 59 37 23 76

• Bazkariko lekuak atxiki behar dira irailaren 10a aitzin
• 18€ bazkaria : Aperitifa , Paella, Ardi eta Behi gasna, kafe gurmenta , arno baso bat.
Arno boteilak erosten ahalko dira bazkariarentzat.
• Haurren bazkaria 9€
• Aperitifa denboran eta arratsaldean Musika animazio sorpresa.

■ **GUTIZIA etxaldea, Baigorrin: Cecile Sabah eta Sebastien Clauzel**
✆ 06 20 85 11 49

• Mahasti gazte baten bisita
• 11etatik goiti ekoizleen merkatu ttipia
• Jateko : merkatuko ekoizleek platerak proposatuko dituzte (xarkuteria 6€, ahatsekia piperadarekin 8€, gasna 3€, deserta eztiarekin 3€).
• Zure bazkaria osa dezakezu zure gutizien arabera !
• Animazio musikala 11ak30tik goiti.
Izenen emaiteko : 06.20.85.11.49 edo 06.74.53.02.95

■ **ILARRIA etxaldea, Irulegin: Peio Espil ✆ 05 59 37 23 38**

• Ibilaldia mahastietan esplikapenekin
• Jateko : Taloak Garaziko ikastolaren alde

MAHASTIZAINEN GAVALDI ANIMATVA !!!

7etan Plaza Xokon, Baigorri :

• Etorkizuna dantza taldearen "Lehiotik" emanaldia : Joseba Sarrionaindiaren hitzetarik egina, Mikel Laboa, Alos Quartet eta Juan Mari Beltranen musikekin.
"Hetsirik, leihoak irudimenari askatasun tarte bat idekitzen dio. Hetsirik, leihoak bi munduren arteko bereixketa sakona markatzen du. Leihoak gordetzen eta erakusten du. Orduan Leihotik begira jarri dira bi begirada. Bi begirada barnekoa kanporatzeko gogoarekin, baita kanpotik barnekoa begiratzeko parada emaiteko ere".



ARNO OSTATVA JATEKOAREKIN

Gaualdia Biper Swing ***Jazz Manouch*** estiloko taldeak animaturik

9ETAN BAIGORRIKO ELIZAN KONTZERTV HANDIA

• Lehen partean Baigorriko Lagun Alai taldea.
• Miarritzeko Oldarra gizon koru famatua
• Txartelak salgai aitzinetik Baigorri eta Garaziko turismo bulegoetan : 15€
• arno baso bat eskainirik izanen zaizue Plaza Xokon kontzertutik landa

l'abus d'alcool est dangereux pour la santé - A consommer avec modération.

Découvrez nos domaines
Ezagutu gure etxaldeak



Le Domaine Arretxea
Localisation : Irouléguy
✆ 05 59 37 33 67
(Michel et Thérèse Riouspeyrous)
arretxea@free.fr

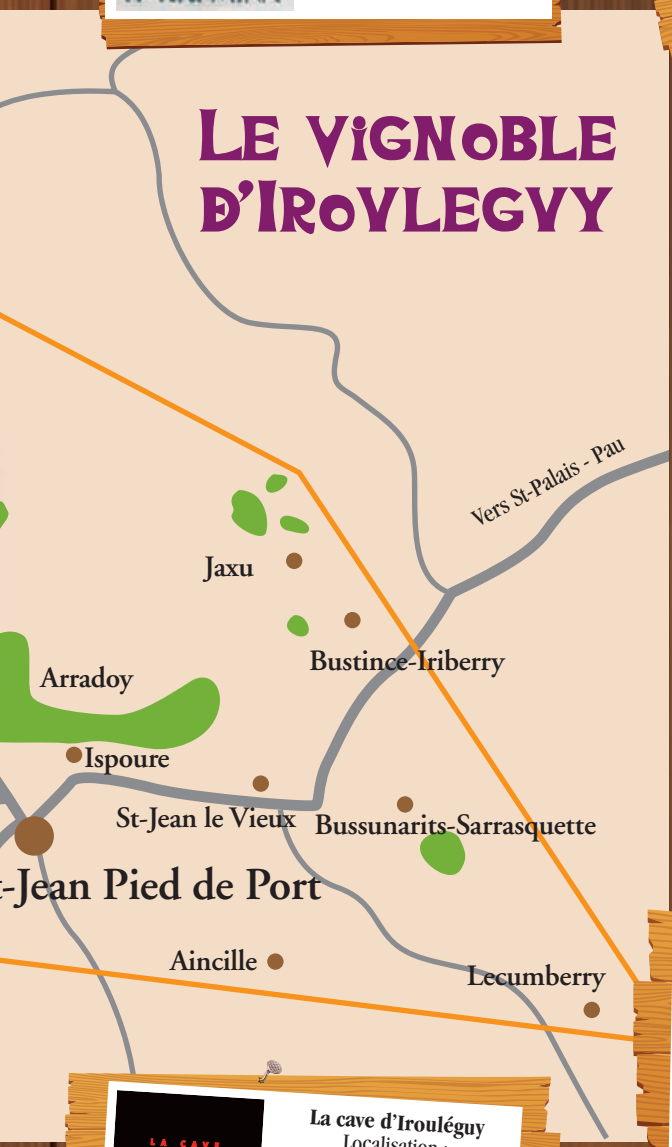
Le Domaine Ilarria
Localisation : Irouléguy
✆ 05 59 37 23 38 (Peio Espil)
ilarria@wanadoo.fr

Le Domaine Etxegaraya
Localisation : St-Etienne de Baïgorry
✆ 05 59 37 23 76
(Marianne et Carolina Hillau)
etxegaraya@wanadoo.fr

Le Domaine Ameztia
Localisation :
St-Etienne
de Baïgorry
✆ 05 59 37 93 68
(Gexan Costera)
ameztia@wanadoo.fr

Le Domaine Gutizia
Localisation :
St-Etienne de Baïgorry
✆ 06 20 85 11 49
(Sébastien Clauzel et Cécile Sabah)
domainegutizia@gmail.com

Le vignoble d'Irouleguy



Le Domaine Herri Mina
Localisation : Ispoure
✆ 05 57 74 59 80
(Jean-Claude Berrouet)
chateau.samino@wanadoo.fr

Le Domaine Bordatto
Localisation : Jatxu
✆ 05 59 49 18 22
(Bixintxo et Pascale Aphaule)
bordatto@orange.fr

Le Domaine Mourguy
Localisation : Ispoure
✆ 05 59 37 06 23 (Florence Mourguy)
domainemourguy@hotmail.com

Le Domaine Brana
Localisation : Ispoure
✆ 05 59 37 00 44 (Jean Brana)
brana.etienne@wanadoo.fr

Le Domaine Ilarria
Localisation : Irouléguy
✆ 05 59 37 23 38
(Peio Espil)
ilarria@wanadoo.fr

La cave d'Irouléguy
Localisation :
St-Etienne de Baïgorry
✆ 05 59 37 41 33
(Xavier Pierre)
contact@cave-irouleguy.com

DIMANCHE 14 SEPTEMBRE

Irouleguy

9h : Balade gourmande au son de la Txalaparta. Départ sur la place du restaurant Jarapea. Arrêt au prieuré d'Irouléguy pour un rappel de l'histoire du vignoble. Descente vers le chapiteau des dégustations en compagnie des Basaldunak.

10h30 : Dégustation de Vieux Millésimes d'Irouléguy. Dégustation de 11 vins commentée par Jean-Claude Berrouet et/ou Christophe Larrouquis. Tarif: 15€. 30 personnes maximum. Inscription recommandée au 05 59 37 94 80.

10h30 pour les enfants à partir de 7 ans : Atelier "L'imagier du Vin" : Réalisation d'un carnet illustré autour de la vigne (cycle de la vigne, travail du vigneron…) (12 enfants).

A la même heure pour les parents : **Initiation à la dégustation**, les 3 étapes clés. Découverte des saveurs et reconnaissance des arômes du vin (12 personnes).

11h : MARCHE AUX VINS ET DEGUSTATION de l'ensemble des vins de l'Appellation Irouléguy sous le chapiteau situé sur le fronton

- Moments de partages et d'échanges avec tous les vigneron(ne)s de l'Irouléguy.
- Vente des vins proposés par le Syndicat des Vins d'Irouléguy.

• **Dès 11h :** Balades dans le village en calèche et à dos d'ânes.



11h30 : pour les enfants dès 6 ans (24 enfants): **chasse aux trésors ou jeu de piste** *"Les Vendanges en folie"* sur le thème de la vigne et du vin animé

• **Jeu concours organisé** par l'association ARGIAN : *Les couleurs de Rosés :* Saurez-vous associer la beauté des photos de ces verres de rosé à leur vigneron ?

Restauration sur place différentes formules :

• *Menu spécial fête du vignoble* au restaurant JARAPEA avec service à table. Réservation conseillée au 05 59 49 16 92
• Assiettes froides de producteurs locaux à consommer sur place (sous abri) ou à emporter.
• *Ensemble des vins de l'Appellation disponibles* pour accompagner l'une ou l'autre des formules

Animation toute la journée par la txaranga Ezpela

15h : Seconde ballade dans les vignes à la découverte d'une jeune plantation.

15h30 : pour les enfants dès 6 ans (24 enfants): **seconde chasse aux trésors ou jeu de piste** *"Les Vendanges en folie"*

16h30 : Atelier pour toutes les générations dès 5 ans: "Les Petits Oenologues". Initiation à l'analyse sensorielle autour du raisin (2 groupes de 20 personnes).

A partir de 17h30 sous le chapiteau de dégustation :

• **Concert avec le groupe CUMBIAM'BERO**
• **Talo ta xingar** préparé par les parents d'élèves de Donostei.

l'abus d'alcool est dangereux pour la santé - A consommer avec modération.

IRAILAREN 14A, IGANDEA

Irulegi

9etan : ibilaldia mahastietan txalaparta soinuarekin. Abiatzea jarapea ostatu aitzinetik. Pausa bat Irulegiko kapelan Irulegiko mahastien Historia zehazteko . Gibelera itzultzea basaldunekin.

10ak terditan : Irulegiko arno zaharren jastaketa. J.Claude Berrouet edota Christophe Larrouquis-ek 11 arno komentatuko dituzte . 30pertsoner mugatua, prezioa 15€. Izenak eman : 05 59 37 94 80.

11 ak terditan haurrentzat (7urtetik goiti) : esku lanak. Mahastiari buruzko kaier bat egin (mahastiaren zikloa, mahatizainen lana… 12 haur).

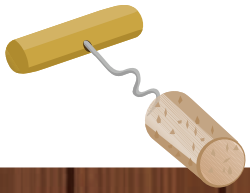
10ak terditan : Buraso eta helduentzat : inizazioa arno jastaketan (gustu ezberdinen eta aromen ezagutza)

11ETAN : ARNO JASTAKETA ETA MERKATUA :

- Irulegiko sormarkako arno guzien jastaketa plazan
- Trukaketa mahastizainekin. Irulegi Sormarkako arnoen salmenta.

• **11etatik goiti :** Ibilaldiak astoz eta zaldi karroz.

11ak terditan : haurrentzat (6urtetarik goiti, 24 haur) : pista jokoa 'mahats biltze eroak' .
Argian argazki elkarteak antolaturiko lehiaketa.: Irulegiko arno gorriak : zoin mahastizainen arno gorria da ?



Jatekoa lekuan berean (Formula desberdinak):

• *Jarapea ostatuan bazkari berezia (izenak eman 05 59 49 16 92).*
• *Lekuko ekoizleek egin azietak lekuan berean jateko edo eremaiteko.*
• *Irulegiko arnoak salgai izanen dira bazkariarendako.*

Egun guzian animazio Ezpela txarangarekin

3etan : bigarren ibilaldia mahastietan (mahasti gazte baten bisita).

3ak terditan : haurrentzat 6 urtetarik goiti (24 haur) : **bigarren pista jokoa** "Mahats biltze eroak"

4ak terditan : **atelierra** belaunaldi guzientzat "enologa ttipiak" (20 pertsonako 2 talde)

5ak terditarik goiti : karpapean **Coubiam'bero taldearen kontzertua, Talo ta Xingar** Donosteiko burrasoek antolaturik.



JOURNÉES ORGANISÉES
PAR LE SYNDICAT DES VINS D'IROULÉGUY
IRULEGI SORMARKAK ANTOLATU EGUNALDIAK

avec le concours de / ondoko partaideekin

RÉGION AQUITAINE

PYRENEES ATLANTIQUES CONSEIL GENERAL

France Sud Ouest Les vins à découvrir

eke.icb EUSKAL KULTUR ERAKUNDEA INSTITUT CULTUREL BASQUE

OSSAU-IRATY BÉARN & PAYS BASQUE GARANTIS

KINTOA

argian

ASSOCIATION Garazikus ELKARTEA

Groupama

Renseignements / Xehetasunak

Syndicat des Vins d'Irouléguy

Route de Saint-Jean-Pied-de-Port 64430 Saint-Etienne de Baïgorry

Tél. 05 59 37 94 80 - Fax : 05 59 37 47 76

syndicat_aoc_irouleguy@yahoo.fr

www.sormarkarenbesta-feteirouleguy.com

l'abus d'alcool est dangereux pour la santé - A consommer avec modération.

haritza 05 59 57 10 57